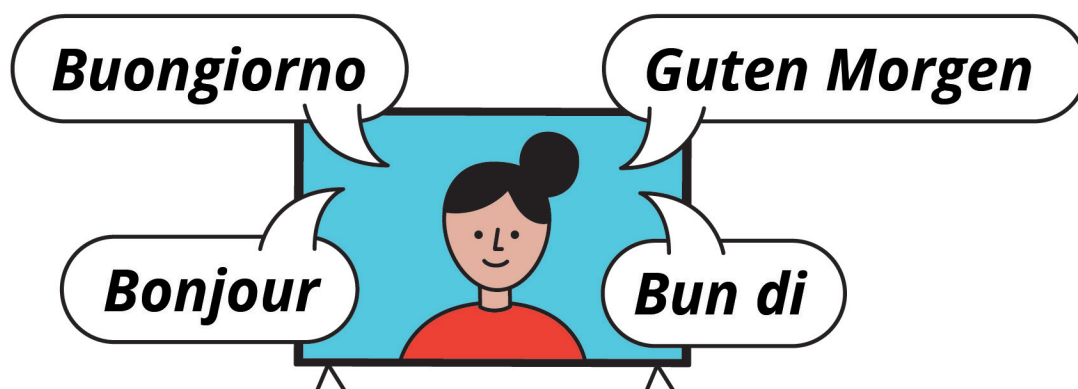


# RAPPORT D'ACTIVITÉS 2025

# CONTENU

Le mot du Président	1
L'association	2 - 3
Le bureau	3
Linguissimo	4 - 7
Conférence annuelle	8 - 10
Réseautage politique	11 - 12
Information	13 - 14
Perspective	15
Finances	16 - 17



# LE MOT

## du Président



### Une année charnière

Le plurilinguisme a fait l'année passée l'objet de discussions intenses, dans le domaine scolaire et institutionnel. La cohésion nationale s'en trouve fragilisée. Et le rôle du Forum Helveticum en est renforcé d'autant, conjointement avec toutes les institutions qui œuvrent à rapprocher les communautés linguistiques de notre pays.

Mais commençons par ce qui me tient le plus à cœur après un an en tant que président du Forum : remercier très chaleureusement à nouveau Corina Casanova, la présidente sortante, et Hans Martin Tschudi, le vice-président sortant, qui ont incarné l'objectif ambitieux de notre association durant presque dix ans pour la première, presque vingt pour le second. Il faut saluer leur engagement sans faille en faveur de la compréhension mutuelle, du plurilinguisme et des échanges entre les communautés linguistiques.

Comme eux, je suis convaincu que la cohésion nationale doit être cultivée avec un soin particulier. Dans un pays marqué avant tout par sa diversité de langues, d'appartenances cantonales ou régionales, de religions, d'espaces et d'activités économiques, l'harmonie confédérale doit être renforcée au quotidien, de manière volontariste. Nos institutions et certaines entreprises qui en sont proches y contribuent, créant du lien entre les habitant·e·s de ce pays. C'est le cas notamment de la SSR ou de la Poste, que j'ai le privilège de présider depuis quelques années.

Et c'est la tâche, dans la question linguistique, du Forum Helveticum. Il ne s'agit pas prioritairement pour nous de défendre une langue et une culture, voire le bilinguisme comme valeur commune d'un certain nombre de cantons. D'autres associations, avec lesquelles nous travaillons étroitement, le font déjà, avec talent et efficacité. Nous devons pour notre part mettre en lumière le rôle du plurilinguisme comme ciment de la cohésion nationale. Plaider pour un rapport ouvert des espaces linguistiques les un·e·s envers les autres, pour une compréhension mutuelle des habitant·e·s de notre pays, pour un renforcement des échanges afin de favoriser les liens confédéraux.

L'année 2025 a illustré l'importance de cet engagement, en particulier lors de notre deuxième Conférence annuelle. Elle a traité en novembre d'une question d'actualité, qui n'aura pas été tranchée

par le vote du 8 mars 2026, mais qui nous accompagnera au cours des années à venir : celle de la mission des médias entre marché et service public, dans une Suisse multilingue. Ou, dans un registre plus institutionnel, par la Journée du plurilinguisme organisée au Parlement fédéral, pour sensibiliser les élu·e·s à l'importance de ces questions pour le vivre ensemble.

Le concours LINGUISSIMO, destiné aux jeunes, a poursuivi pour sa part sa mission de favoriser la rencontre entre les langues et la créativité. En encourageant les participant·e·s à explorer différentes facettes de la diversité linguistique, il contribue à ancrer chez la jeune génération une conscience vive et positive du plurilinguisme – une condition essentielle pour la cohésion de demain.

*« Nous devons pour notre part mettre en lumière le rôle du plurilinguisme comme ciment de la cohésion nationale. »*

En 2026, nous poursuivrons notre mission avec conviction : promouvoir un dialogue vivant entre les régions linguistiques, agir en faveur de l'apprentissage des langues et développer de nouveaux formats pour rendre la diversité linguistique toujours plus visible, inclusive et porteuse de cohésion.

Je voudrais remercier ici tous ceux et toutes celles qui contribuent à faire de cette question identitaire du plurilinguisme un pilier de notre action et des politiques publiques en Suisse, les membres de notre association, nos donateurs et donatrices, mes collègues du Comité directeur, et bien sûr Mélanie Girardet et Marine Borel, qui tiennent fermement la barre de notre secrétariat.

Christian Levrat

# L'ASSOCIATION

Le Forum Helveticum est une association d'utilité publique fondée en 1968 dont les membres sont des personnes morales et physiques. Il s'engage en faveur des échanges et de la compréhension linguistique et culturelle entre les différentes régions de Suisse.

Ses projets, qui encouragent la pratique des langues nationales et sensibilisent à l'importance du plurilinguisme, s'adressent à différents publics cibles, tels que les membres de l'Assemblée fédérale, les représentant·e·s de l'économie, les enseignant·e·s ou les élèves du secondaire II. Pour promouvoir les langues nationales et les échanges dans l'ensemble de la société, le Forum Helveticum réalise également des projets (expositions ou manifestations) destinés à l'ensemble de la population suisse. En outre, le

Forum Helveticum assure un travail de veille et d'information, par le biais des bulletins qu'il publie sur l'actualité politique fédérale et cantonale. Il assume enfin une fonction de réseautage, en contribuant à mettre en relation les institutions et les personnes qui s'engagent en faveur du plurilinguisme, des langues nationales et de la compréhension linguistique et culturelle.

## *Institutions membres 2025*

### **Membres de soutien**

- Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents Suva
- Fondation Walter et Ambrosina Oertli

### **Membres collectifs**

- Association des Communes Suisses (ACS)
- Association Suisse des Enseignant·e·s d'Université (VSH-AEU)
- Banque cantonale de Fribourg (BCF)
- Centre de rencontres Waldegg
- Chemins de Fer Fédéraux (CFF)
- Conférence des évêques suisses
- Coscienza Svizzera
- Dachverband Lehrerinnen und Lehrer Schweiz (LCH)
- Église catholique-chrétienne de Suisse
- Fédération suisse des bourgeoisies et corporations
- Fondation Esprit Francophonie
- Fondation Forum du bilinguisme
- Groupement suisse pour les régions de montagne (SAB)
- Helvetia Latina
- Institut dal Dicziunari Rumantsch Grischun
- Keystone-ATS agence de presse suisse
- Lia Rumantscha
- La Mobilière Suisse Société Coopérative
- Nouvelle Société Helvétique (NSH)
- Organisation des Suisses de l'étranger (OSE)
- La Poste Suisse
- Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache
- Service de Presse Suisse
- Société des Étudiants Suisses (SES)
- SRG SSR
- Stiftung für angewandte Linguistik
- Swisscom
- Syndicat des Enseignant·e·s Romand·e·s (SER)
- Union patronale suisse
- Union des villes suisses

# Comité directeur 2025

## Président

### Christian Levrat

Président du Conseil d'administration  
de La Poste Suisse  
Ancien Conseiller national FR  
Ancien Conseiller aux États FR

## Membres

### Christine Bulliard-Marbach

Conseillère nationale FR  
Présidente du Groupement suisse pour les régions  
de montagne (SAB)

### Dr Anna Bütikofer

Responsable de l'unité de coordination « Scolarité  
obligatoire, culture et sport » de la CDIP

### Lucian Cadalbert

Chef adjoint des affaires publiques de la SRG SSR

### Martin Candinas

Conseiller national GR  
Co-président directeur de l'intergroupe parlementaire  
« Plurilinguisme CH »

### René Graf

Vice-recteur Enseignement à la Haute école spécialisée  
de Suisse occidentale (HES-SO)  
Président du conseil de fondation du Forum du  
bilinguisme

### Dr François Grin

Directeur de l'Observatoire Économie-Langues-  
Formation (UNIGE)  
Président de la Délégation à la Langue Française (DLF)

### Dr Ursin Lutz

Rédacteur en chef et directeur de l'Institut dal Dic-  
ziunari Rumantsch Grischun

### Dr Jürg Niederhauser

Président du Schweizerischer Verein für die deutsche  
Sprache

### Dr Stefano Vassere

Directeur du système bibliothécaire tessinois

---

## Bureau

### Directrice

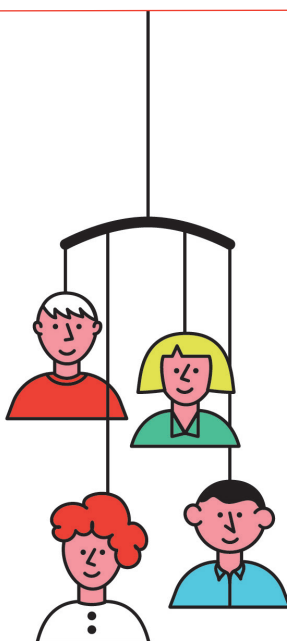
Mélanie Girardet

### Responsable de projets

Dr Marine Borel

### Administration et comptabilité

Secrétariat Müllerhaus



# LINGUISSIMO

Le concours d'écriture quadrilingue Linguissimo, lancé par le Forum Helveticum en 2008, invite tous·tes les jeunes de Suisse entre 16 et 21 ans, et en particulier les classes du degré secondaire II, à vivre le plurilinguisme helvétique.

Pour participer au concours, les jeunes composent deux textes, dans deux langues nationales différentes. Le premier texte doit s'inspirer du thème de l'édition en cours. Le deuxième texte, plus court, raconte une expérience personnelle en lien avec les langues étrangères ou le plurilinguisme.

Les auteur·trice·s des trente contributions les plus créatives sont ensuite invité·e·s à participer à la finale, qui a lieu chaque année dans une autre région linguistique du pays. La finale met l'accent sur la rencontre et l'échange linguistique : les participant·e·s rédigent – en compagnie d'un·e jeune parlant une autre langue et avec l'aide d'expert·e·s venu·e·s des quatre régions linguistiques – un court texte qu'elles et ils présentent ensuite au jury et aux autres participant·e·s.

La 17ème édition du concours, dont le thème était « Voyage dans le temps », a remporté à nouveau un franc succès. Avec 428 inscriptions et 313 textes soumis (un record depuis le lancement de Linguissimo !), le concours a enregistré une forte participation et un grand intérêt. Dix-huit enseignant·e·s ont participé avec leurs classes et dix-huit cantons ont été représentés. La langue la plus fréquemment utilisée pour le premier texte est le français (41 %) ; puis viennent l'italien (39 %), l'allemand (13 %) et le romanche (7 %).

Le 4 mars 2025, le jury s'est réuni à Lenzburg pour évaluer les textes reçus et sélectionner les finalistes. Comme chaque année, il a également tiré au sort le « Prix de classe » de CHF 500.–, qui est revenu aux élèves de Pauline Dubosson – une enseignante qui participait cette année pour la 2ème fois à Linguissimo. Grâce à la somme reçue, Pauline Dubosson a organisé une sortie de classe à Olten.

La finale, à laquelle a participé une vingtaine de jeunes, a eu lieu les 14 et 15 juin 2025 à l'auberge de jeunesse de Delémont, autour du thème « Poésie ». Pour se familiariser avec l'écriture poétique, les finalistes ont d'abord participé à des ateliers organisés par des expert·e·s venu·e·s des quatre régions linguistiques du pays : Blake Eduardo Carreno

(Suisse romande), Sara Francesca Hermann (Suisse romanche), Jovana Nikic (Suisse alémanique) et Noce Nosedà (Suisse italienne).

Après avoir suivi les ateliers, les jeunes ont eu pour mission de composer, en tandem avec un·e jeune venant d'une autre région linguistique, un poème bilingue ou plurilingue. Durant cette phase de rédaction, les finalistes ont été encadré·e·s par les expert·e·s, qui leur ont prodigué de précieux conseils pour finaliser leurs compositions.

*« Ça a permis de changer mon quotidien et de me faire vivre quelque chose de fabuleux. C'était une expérience formidable et si c'était à refaire, ce serait avec un immense plaisir ! »*

Le dimanche après-midi, les finalistes ont présenté leurs poèmes devant les quatre expert·e·s, les autres participant·e·s, l'équipe de Linguissimo ainsi qu'une enseignante vaudoise ayant fait le déplacement. L'ensemble des personnes présentes ont été touchées par la beauté des textes, leur sensibilité, leur authenticité, ainsi que par la manière dont leurs auteur·trice·s ont su jouer avec les sonorités et la mélodie des différentes langues.

Même si seuls trois tandems ont pu, conformément au règlement du concours, être désignés vainqueurs, le jury a loué l'engagement de l'ensemble des participant·e·s, l'originalité de leurs créations, leur sensibilité, leur talent poétique et, surtout, leur capacité à toucher leur public.

Les gagnantes de la finale – originaires des cantons de Berne, de Fribourg, des Grisons, du Tessin et de Vaud – ont remporté des entrées dans les plus beaux musées de Suisse et des bons d'achat pour une valeur totale de CHF 2100.–.



Une nouvelle fois, les participant-e-s nous ont fait part de leur enthousiasme. L'une d'entre elles nous a ainsi écrit : « J'ai adoré le cadre, l'ambiance était superbe, le logement, la nourriture, ainsi que l'expérience culturelle vécue. Nous avons pu échanger et partager dans plusieurs langues. Ça a permis de changer mon quotidien et de me faire vivre quelque chose de fabuleux. C'était une expérience formidable et si c'était à refaire, ce serait avec un immense plaisir ! »

La nouvelle édition de Linguissimo a été lancée en automne 2025, sur le thème « Trouver la sortie ». La finale aura lieu à Delémont en juin 2026 sous le titre « Écriture engagée : fais entendre ta voix ».



La finale de Linguissimo à Delémont (juin 2025)  
 En haut : les membres de l'équipe et les expert-e-s  
 En bas : les participant-e-s, les membres de l'équipe et les expert-e-s

# LINGUISSIMO

*« C'est une expérience exceptionnelle de passer deux jours avec des jeunes des quatre régions linguistiques ! »*



**Pauline Dubosson**

Enseignante au Gymnase d'Yverdon-les-Bains

**Pauline Dubosson, vous êtes enseignante d'allemand au Gymnase d'Yverdon-les-Bains et vous avez participé à deux reprises à Linguissimo avec vos classes, en 2024 et en 2025. Comment avez-vous entendu parler du concours et qu'est-ce qui vous a motivée à participer ?**

C'est un ami, enseignant de français au Jura, qui m'en avait parlé. J'aime beaucoup l'idée de rédiger deux textes dans deux langues différentes. De plus, l'aspect « concours » peut motiver les élèves et ça les change du cadre scolaire habituel. Pour elles et eux, c'est intéressant de rédiger des textes qui sont ensuite lus par d'autres personnes que leurs enseignant-e-s. Et tout cela sans pression, puisque je n'ai pas mis de note à leur travail.

**Comment vos élèves ont-elles ou ils réagi à l'idée de participer à un concours d'écriture ? Comment les avez-vous préparé-e-s ou encadré-e-s ?**

Les élèves étaient très enthousiastes, surtout quand elles et ils ont appris qu'il n'y aurait pas de note ! Pour les encadrer, je me suis basée sur les documents disponibles sur le site de LINGUISSIMO. J'ai ainsi élaboré un dossier de consignes avec des objectifs et les délais (rédaction du texte en L1, en L2, premier jet, deuxième jet, version finale, etc.). En outre, nous avons lu quelques anciens textes de jeunes ayant participé au concours afin de leur montrer des exemples et de les inspirer.

**Certain-e-s de vos élèves ont été invité-e-s à participer au week-end de finale (félicitations !), qui a eu lieu à Bellinzone en 2024 et à Delémont en 2025. Quels ont été leurs retours sur cette expérience ?**

Elles et ils étaient ravi-e-s, et moi aussi ! C'est une expérience exceptionnelle de passer deux jours avec des jeunes des quatre régions linguistiques ! En outre, la finale est très bien organisée et les jeunes sont encadré-e-s par des mentor-e-s qui les

aident à rédiger et donc à progresser. Par ailleurs, le travail de rédaction se fait en binôme avec un-e jeune parlant une autre langue, c'est extrêmement enrichissant.

**Vous êtes d'ailleurs vous-même venue assister à la présentation des textes, par leurs auteur-trice-s, à Bellinzone et à Delémont. Qu'est-ce qui vous a donné envie de faire le déplacement ?**

L'idée première était d'accompagner les deux élèves de notre école pour se rendre au Tessin. Comme j'ai l'abonnement général, ce n'était pas trop compliqué et j'ai convaincu une collègue de venir avec moi : nous avons vécu un magnifique week-end à Bellinzone, ville que je ne connaissais pas. Par ailleurs, nous avons été ravies de pouvoir assister, le dimanche après-midi, à la présentation des textes par les jeunes. C'était tellement inspirant !

**Selon vous, qu'apporte à la jeunesse suisse un concours tel que Linguissimo ?**

On ne peut pas quantifier l'apport de ce concours pour la cohésion nationale, mais, à mon sens, il est énorme. Autrefois, beaucoup de jeunes Romand-e-s partaient travailler une année en Suisse alémanique ; cette pratique se perd. Les parents craignent de laisser partir leur enfant, ne serait-ce qu'une semaine. Le cadre du concours, bien organisé et encadré, est sécurisant. Et dans plusieurs années, nous en saurons peut-être plus, avec le retour d'élèves, sur ce que cela leur a apporté sur la durée : certain-e-s vont-elles ou ils se lancer dans l'écriture ? Trouveront-elles ou ils un travail outre-Sarine ? Je pense que cette expérience leur apporte beaucoup plus qu'on ne croit.

**Arlinda Luma, tu as 18 ans et tu fréquentes le Gymnase de Bienne et du Jura bernois. Comment as-tu entendu parler de LINGUISSIMO et qu'est-ce qui t'a motivée à y participer ?**

Ma professeure d'allemand nous a parlé de LINGUISSIMO, car elle apprécie beaucoup que nous écrivions des textes. En cours, nous avons abordé le thème du « Voyage dans le temps » et nous nous sommes penché-e-s de manière approfondie sur l'avenir. Ensuite, chaque élève de notre classe a rédigé un texte qu'elle ou il a soumis dans le cadre du concours. Nous avons eu suffisamment de temps pour cela en cours, ce qui a permis d'éviter les blocages d'écriture. Nous n'avons pas non plus ressenti de pression scolaire, car les textes n'ont pas été notés



**Arlinda Luma**

Elève au Gymnase de Bienne et du Jura bernois

**En 2025, le thème du concours était « Voyage dans le temps ». De quoi parlait ton texte et où as-tu puisé ton inspiration ?**

Mon texte raconte l'histoire d'un jeune homme nommé Miradon, qui mène une vie ennuyeuse et qui répète chaque jour les mêmes gestes. Soudain, il est aspiré par un four à micro-ondes et se trouve catapulté en 3005 à Rio de Janeiro. Alors qu'il se familiarise avec son nouvel environnement, il se rend compte qu'il n'est pas le seul dans cette situation. « Le passé peut-il sauver l'avenir ? » On ne sait pas si les voyageur-euse-s seront à la hauteur de cette question. L'idée m'est venue de manière plutôt amusante. Je voulais absolument créer un contraste fort entre le quotidien ennuyeux et une histoire futuriste passionnante. Je connais quelqu'un qui a peur des fours à micro-ondes, ce que j'ai également intégré dans le texte. Le choix de Rio de Janeiro comme destination n'a pas de signification particulière. Je trouve que c'est un très bel endroit. Pourquoi en 3005 ? Parce que c'est une chanson que j'écoutais en boucle à l'époque (« 3005 » de Childish Gambino). Malheureusement, j'ai dû terminer l'histoire sur un « cliffhanger ». L'idée finale était là, mais je n'ai pas eu le temps de la développer complètement. Cela dit, avec le recul, je trouve que la fin ouverte convient bien.

**Tu as été invitée à participer à la finale 2025 à Delémont (félicitations !). Peux-tu nous raconter comment tu as vécu cette expérience et ce qu'elle t'a apporté ?**

Je n'oublierai jamais cette expérience, du voyage aller au voyage retour. Nous avons été réparti-e-s en groupes et nous avons reçu une brève introduction à la poésie, ce qui nous a beaucoup aidé-e-s à mieux comprendre le thème et à savoir comment procéder. C'était particulièrement passionnant de voir ce que les autres participant-e-s avaient écrit. Ensuite, nous avons été réparti-e-s en tandems. Heureusement, ma partenaire Rose et moi nous sommes

très bien entendues. Comme nous avons toutes les deux presque 18 ans, nous avons voulu écrire sur cet âge. Nous n'avons pas ressenti de barrière linguistique. Nous avons toujours trouvé le moyen de nous faire comprendre, que ce soit par des gestes, avec un traducteur automatique ou par le biais de nos sentiments et de nos expressions. J'ai adoré la soirée ! Le spectacle de magie passionnant a été la cerise sur le gâteau, et la nuit, pendant laquelle nous avons discuté avec nos nouveaux et nouvelles ami-e-s, a été magnifique. En outre, toute l'équipe de Linguissimo s'est montrée très compréhensive et serviable, ce qui a rendu le séjour très agréable.

**Le poème bilingue que tu as écrit durant la finale avec une jeune francophone a été récompensé. Félicitations ! Que représente cette victoire pour toi ?**

Cette victoire était totalement inattendue, car Rose et moi étions indifférentes à l'issue du concours. Nous répétions souvent pour plaisanter que nous « manifestions » notre volonté de gagner, sans nous prendre au sérieux. Cela dit, nous avons été très heureuses de faire partie des gagnantes pour une fois. Mais ce qui était encore plus agréable que la victoire elle-même, c'était de voir à quel point les autres étaient heureux-ses pour nous.

**À ton avis, qu'apporte un concours comme Linguissimo à la jeunesse suisse ?**

Il offre un changement bienvenu par rapport au quotidien scolaire. Linguissimo est une expérience que je recommanderais à tous ceux et toutes celles qui prennent plaisir à imaginer des histoires, et non seulement aux personnes qui savent bien écrire, mais aussi à celles qui souhaitent s'exprimer sous une forme créative. Le concours rassemble les gens. À Delémont, j'ai entendu parler le romanche pour la première fois, ce qui m'a vraiment impressionnée.

# CONFÉRENCE ANNUELLE

Le 6 novembre 2025, le Forum Helveticum a tenu sa deuxième Conférence annuelle au Forum Raiffeisen à Berne. L'événement était consacré à un thème central pour la cohésion sociale dans la Suisse plurilingue : le rôle du service public et des médias entre mission de l'État, réalités économiques et besoins du public.

Après les mots de bienvenue de la directrice Mélanie Girardet, le président Christian Levrat a ouvert la conférence en soulignant l'importance, pour la compréhension entre les régions linguistiques et, par conséquent, pour la cohésion interne du pays, d'un service public fort, indépendant et plurilingue. En cette période de mutations rapides dans le domaine des médias, de fragmentation numérique et de pression économique croissante, il est fondamental, a rappelé Christian Levrat, de réfléchir à la meilleure manière d'assurer le service public et de se demander à qui, en fin de compte, ce dernier appartient. La conférence a ensuite réuni trois expertes issues des mondes des médias et de la recherche : Nathalie Wappler Hagen, directrice de la SRF ; Ariane Dayer, journaliste et ancienne rédactrice en chef du *Matin Dimanche* ; et Prof. Dr Alice Delorme Benites, directrice de l'Institut de communication multilingue de la ZHAW.

Durant leurs exposés, les trois intervenantes ont présenté différentes perspectives sur le service public médiatique : Nathalie Wappler a montré comment la SRF interprète aujourd'hui cette mission et comment le service public médiatique doit évoluer dans une société numérisée et diversifiée ; Ariane Dayer s'est concentrée sur le paysage médiatique romand, ses défis économiques et structurels et ses conséquences pour le public plurilingue ; enfin, Alice Delorme Benites a présenté les résultats de ses recherches sur le plurilinguisme et sur la manière dont la communication numérique peut être utilisée pour rendre la diversité linguistique plus visible et plus accessible.

Astrid Tomczak-Plewka a ensuite animé une table ronde passionnante au cours de laquelle les trois invitées ont proposé des réponses aux questions suivantes : comment le service public peut-il rester pertinent ? Comment renforcer la compréhension entre les régions linguistiques ? Quel rôle jouent les médias privés et publics dans la qualité du discours démocratique ? Et comment impliquer davantage le public ?



**Mélanie Girardet**, directrice du Forum Helveticum, salue les invité-e-s et les intervenantes.

Le Forum Helveticum a ensuite invité le public à prendre part à la discussion. Les participantes et participants ont saisi l'occasion pour poser de nombreuses questions, qui ont témoigné de leur intérêt pour un sujet qui dépasse largement le domaine des médias.

Avec cette conférence, le Forum Helveticum a donné une impulsion au dialogue entre les communautés linguistiques, les institutions et le public. Au cœur de cette initiative se trouvait la conviction que le service public est un bien commun, que nous contribuons tous-tes à façonner et dont l'avenir est déterminant pour la diversité, la compréhension et la cohésion en Suisse.



**Christian Levrat**,  
président du Forum Helveticum, ouvre la Conférence.



En haut à droite :  
**Ariane Dayer** durant sa  
conférence « Médias et  
plurilinguisme ».



Les participantes à la table ronde (de gauche à droite) :  
**Prof. Dr. Alice Delorme Benites**, directrice de l'Institut de communication multilingue de la ZHAW  
**Nathalie Wappler Hagen**, directrice de la SRF  
**Astrid Tomczak-Plewka**, modératrice  
**Ariane Dayer**, journaliste et ancienne rédactrice en chef du *Matin Dimanche*

« L'offre quadrilingue de la SSR en Suisse est unique au monde sous cette forme. Elle reflète la diversité culturelle de notre pays et elle est donc essentielle à la cohésion entre les régions linguistiques. »



**Nathalie Wappler Hagen**  
Directrice de la SRF

Nathalie Wappler Hagen est directrice de la SRF (*Schweizer Radio und Fernsehen*) et membre du Comité de direction de la SSR. Comment comprend-elle la mission de la SRF entre État, marché et public ? Et quel rôle joue le plurilinguisme dans ce contexte ?

**Lors de notre Conférence, la question suivante a été posée : « À qui appartient le service public ? »**

Le service public nous appartient à tous et à toutes ! C'est pourquoi il est si important pour la cohésion et la compréhension mutuelle en Suisse.

**Que signifie cette question pour vous personnellement ?**

J'ai consacré toute ma vie professionnelle au service public. Dans une démocratie libre comme la Suisse, il est essentiel que nous ayons tous et toutes un accès direct à des informations fiables et indépendantes, que nous puissions vivre ensemble des événements sportifs et que nous puissions chacun·e profiter d'offres culturelles et de divertissements qui enrichissent notre quotidien. C'est pourquoi je vais continuer à m'engager pleinement en faveur du service public.

**L'utilisation des médias est de plus en plus complexe, en particulier chez les jeunes. Qu'est-ce qui vous rend néanmoins confiante dans le fait qu'un espace médiatique commun pour la Suisse restera possible ?**

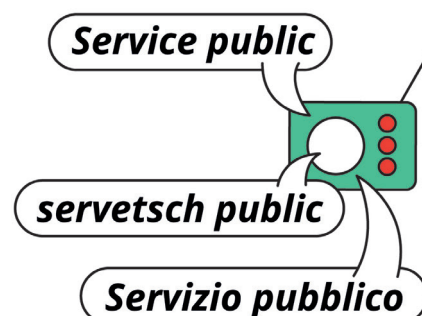
D'une part, il est toujours plus important de proposer des offres spécifiques aux différents groupes cibles et aux différentes tranches d'âge, et ce sur tous les canaux, en particulier les canaux numériques – puisque nous sommes un média destiné à tous·tes les habitant·e·s de Suisse. D'autre part, je constate régulièrement que notre offre continue de rassembler et de souder les gens, par exemple lorsque nous retransmettons des événements sportifs riches en émotions, lorsque nous présentons des actualités qui touchent toute la Suisse ou lorsque nous diffusons des reportages qui suivent des familles suisses qui s'installent à l'étranger, reportages qui remportent toujours un grand succès populaire.

**Le plurilinguisme est au cœur de l'identité suisse, mais il représente également un défi majeur dans le quotidien des médias. Où voyez-vous aujourd'hui les plus grandes opportunités, mais aussi les plus grandes tensions entre la diversité linguistique et la pression économique ?**

L'offre quadrilingue de la SSR en Suisse est unique au monde sous cette forme. Elle reflète la diversité culturelle de notre pays et elle est donc essentielle à la cohésion entre les régions linguistiques. En même temps, cette diversité linguistique a un prix, c'est évident. Une grande partie de nos coûts est due à cette diversité linguistique. C'est pourquoi nous dépendons des fonds publics.

**À quoi ressemblerait pour vous le paysage médiatique idéal, par exemple dans dix ans ? Que souhaiteriez-vous développer pour améliorer la compréhension entre les régions linguistiques ? Quel rôle le service public devrait-il jouer à cet égard ?**

Je souhaite voir s'intensifier encore l'échange entre les régions linguistiques, gage d'une meilleure compréhension des autres parties du pays. Nous avons tant à apprendre les un·e·s des autres et nous pouvons tant bénéficier de ces échanges ! C'est précisément pour garantir cette richesse des contenus médiatiques que le service public va continuer à jouer un rôle essentiel. Après tout, les médias sont toujours le reflet de notre société.



# RÉSEAUTAGE POLITIQUE

*« Nous avons besoin d'une stratégie fédérale actualisée en matière de plurilinguisme, qui tienne compte des nouvelles technologies. »*

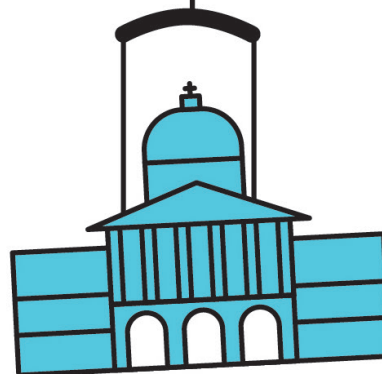
**Greta Gysin**  
Conseillère nationale

## *« Journée du plurilinguisme » au Parlement*

Lors de la 7<sup>ème</sup> édition de la Journée du plurilinguisme, qui a eu lieu le 25 septembre 2025, Helvetia Latina ainsi que les intergroupes parlementaires « Plurilinguisme CH » (dont le secrétariat est assuré par le Forum Helveticum), « Italianità » et « Lingua e cultura rumantscha » ont organisé une conférence de presse qui a permis de mettre en lumière les défis actuels de la politique linguistique en Suisse. Ils ont également invité les parlementaires et les représentant-e-s des institutions particulièrement intéressées par la question des langues nationales et du plurilinguisme à échanger autour du désormais traditionnel apéritif organisé à la Galerie des Alpes.

La conférence de presse a réuni le Conseiller national Martin Candinas, président des intergroupes parlementaires « Plurilinguisme CH » et « Lingua e cultura rumantscha », les Conseillères nationales Anna Giacometti et Greta Gysin, coprésidentes de l'intergroupe parlementaire « Italianità », ainsi que Laurent Wehrli, Conseiller national et président d'Helvetia Latina. Ces quatre parlementaires, qui se sont exprimé-e-s dans les quatre langues nationales, ont donné un bel exemple de la richesse linguistique de la Suisse. Leur message était clair : le plurilinguisme ne va pas de soi, il a besoin d'être protégé, il demande du courage et des décisions politiques.

Elles et ils ont également évoqué les défis actuels auxquels est confronté le plurilinguisme suisse et ont notamment fait part de leur inquiétude quant à la récente décision des cantons de Zurich et de Saint-Gall de repousser l'enseignement du français. « Supprimer les langues nationales des programmes scolaires affaiblit les ponts entre les régions », a



averti Laurent Wehrli. Les quatre parlementaires se sont également exprimé-e-s sur l'initiative populaire « 200 francs, ça suffit », dont l'adoption affaiblirait considérablement la SSR et mettrait en péril la diversité des médias, et par conséquent la cohésion du pays. « Avec une SSR réduite de moitié, la Suisse risque de se désagréger sur le plan linguistique, ce qui serait très dangereux », a mis en garde Martin Candinas.

L'avenir numérique a également été au centre des discussions. « Nous avons besoin d'une stratégie fédérale actualisée en matière de plurilinguisme, qui tienne compte des nouvelles technologies », a déclaré Greta Gysin. Les quatre parlementaires ont souligné que l'intelligence artificielle ne devait pas contribuer à la disparition de la diversité linguistique, mais au contraire au renforcement de cette dernière. Elles et ils ont également rappelé que le plurilinguisme nécessitait un engagement clair et visible dans les 26 cantons, et ce malgré les finances fédérales limitées : « La diversité linguistique renforce la cohésion : c'est pourquoi le plurilinguisme a besoin de ressources suffisantes », a rappelé Anna Giacometti.

La Journée du plurilinguisme a montré une fois de plus à quel point nos langues sont vivantes et fédératrices. De nombreux-ses parlementaires ont pris la parole dans une langue nationale autre que la leur ou en italien et en romanche. La septième édition a ainsi renoué avec le succès des années précédentes et rappelé, si besoin était, que le plurilinguisme est et reste l'un des trésors les plus précieux de la Suisse.



# RÉSEAUTAGE POLITIQUE

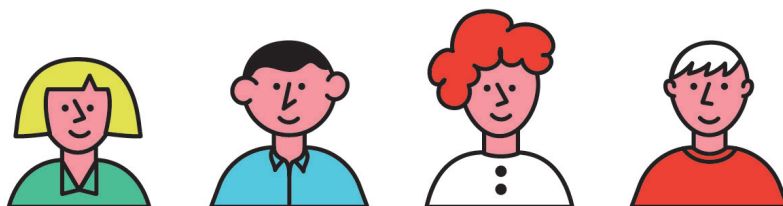
## *Intergroupe parlementaire « Plurilinguisme CH »*

En 2025, comme les années précédentes, le Forum Helveticum a assuré le secrétariat de l'intergroupe parlementaire « Plurilinguisme CH ». Il a ainsi continué à sensibiliser les membres de l'Assemblée fédérale à l'importance d'œuvrer en faveur de la promotion du plurilinguisme et des langues nationales et de favoriser tout particulièrement la compréhension linguistique et culturelle entre les différentes régions du pays. L'intergroupe parlementaire compte actuellement 48 membres.



## *Bulletin d'information politique « Info PluriCH »*

Au cours de l'année 2025, le Forum Helveticum, en tant que secrétariat de l'intergroupe parlementaire « Plurilinguisme CH », a continué à envoyer à l'ensemble des membres de l'Assemblée fédérale, avant chaque session ordinaire, son bulletin d'information « Info PluriCH ». Ce bulletin présente les différents objets qui seront traités au Parlement durant la session à venir concernant les langues nationales et le plurilinguisme ; il synthétise l'ensemble des discussions et des décisions politiques touchant à ces thématiques dans les différents cantons ; il propose un panorama des projets développés actuellement en matière de plurilinguisme et de langues nationales, sur les plans éducatif, scientifique et social ; il présente les projets du Forum Helveticum ; enfin, il informe sur l'ensemble des publications, des manifestations, des distinctions et des appels à projets ou à candidature dans les domaines de la compréhension linguistique et culturelle en Suisse, du plurilinguisme et des langues nationales. Après avoir été envoyé aux membres de l'Assemblée fédérale, le bulletin d'information « Info PluriCH » est mis à disposition de toutes les personnes intéressées sur le site Internet du Forum Helveticum.



# INFORMATION

## Newsletter

À la fin de chaque session parlementaire, une grande partie des informations du bulletin « Info PluriCH », destiné aux membres de l'Assemblée fédérale, sont intégrées à la newsletter du Forum Helveticum, qui s'adresse quant à elle à un public plus large. La newsletter est également transmise, via la Déléguée fédérale au plurilinguisme, aux cadres, aux responsables du personnel ainsi qu'aux membres du groupe de coordination interdépartementale Plurilinguisme de l'administration fédérale. En outre, la newsletter est envoyée aux membres du réseau intercantonal « Plurilinguisme CH » créé en 2021.



## Échanges dans le domaine de l'éducation

Le Forum Helveticum entretient des discussions continues et précieuses avec des acteurs et actrices important·e·s du domaine de l'éducation, tels que des représentant·e·s de la Conférence des directrices et directeurs cantonaux de l'instruction publique (CDIP) ainsi que des membres de l'ancien groupe de travail « Langues étrangères » de la Chambre des hautes écoles pédagogiques de swissuniversities.



# INFORMATION

## Communication

Avant chaque session parlementaire, le Forum Helveticum envoie aux membres de l'Assemblée fédérale le bulletin d'information politique « Info PluriCH ». Après chaque session, il publie sa newsletter, qui s'adresse quant à elle à toute personne intéressée. En outre, le Forum Helveticum envoie régulièrement des communiqués de presse, en quatre langues, aux journaux des différentes régions linguistiques du pays, pour annoncer les manifestations et les événements qu'il organise ou coorganise (concours d'écriture LINGUISSIMO, Journée du plurilinguisme au Parlement, etc.).

Par ailleurs, tout au long de l'année, le Forum Helveticum publie des articles et des documents, en quatre langues, sur son site Internet ([www.forum-helveticum.ch](http://www.forum-helveticum.ch)) ainsi que sur le site spécifiquement dédié au concours d'écriture LINGUISSIMO ([www.linguissimo.ch](http://www.linguissimo.ch)). Enfin, il est présent sur les réseaux sociaux Facebook, X et Instagram – et, depuis 2024, sur LinkedIn.

Pour un aperçu de la « Revue de presse 2025 », scannez ce code QR.



## Assemblée des délégué·e·s 2025

L'assemblée des délégué·e·s 2025 s'est tenue le 8 avril à Berne. Lors de cette rencontre, les délégué·e·s ont élu, à l'unanimité, Christian Levrat, membre du Comité directeur du Forum Helveticum depuis 2022, comme nouveau président de l'association. Ancien Conseiller national, ancien Conseiller aux États et ancien président du Parti socialiste suisse, Christian Levrat est actuellement président du conseil d'administration de la Poste Suisse et Président de l'UNICEF Suisse et Liechtenstein. Christian Levrat dispose d'un vaste réseau de contacts, d'une connaissance approfondie de la politique linguistique et d'un engagement politique de longue date au niveau national. Le Forum Helveticum se réjouit de continuer à remplir son travail en faveur du plurilinguisme sous sa présidence.

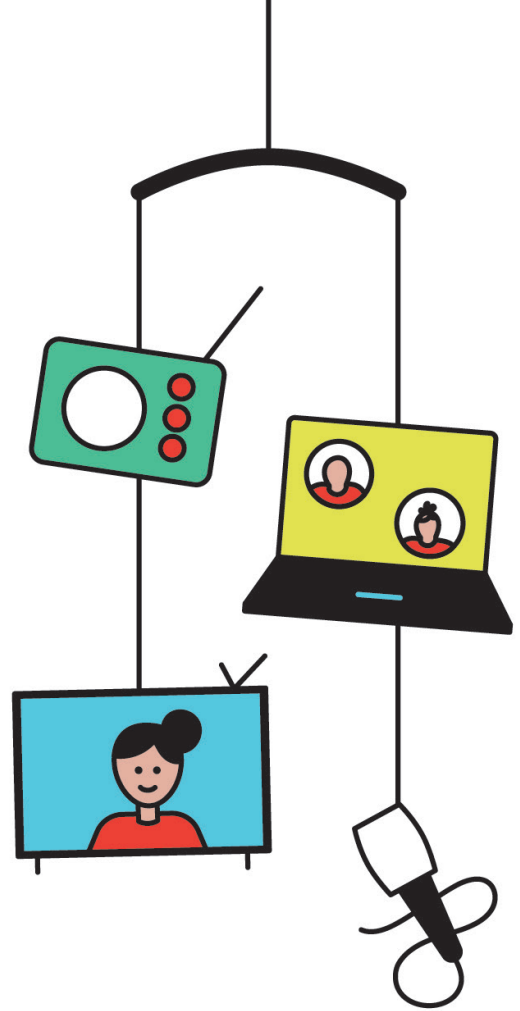
Lors de cette assemblée des délégué·e·s, le Forum Helveticum a également remercié chaleureusement la présidente sortante, Corina Casanova, ancienne Chancelière de la Confédération, et le vice-président sortant, Hans Martin Tschudi, pour tout le travail qu'ils ont accompli durant de longues années. Corina Casanova, présidente durant 9 ans, a permis au Forum Helveticum de se développer pour devenir un centre de compétences reconnu en matière de compréhension linguistique et culturelle. Quant à Hans Martin Tschudi, vice-président durant 18 ans, il a exercé une influence déterminante sur le développement stratégique de l'association. Le Forum Helveticum leur adresse à tous les deux ses remerciements les plus sincères pour leur engagement de longue haleine en faveur des langues nationales, du plurilinguisme et de la cohésion entre les régions linguistiques.

Après la partie statutaire, les délégué·e·s ont été invité·e·s à assister à une conférence passionnante proposée par Dr Helen Christen, professeure émérite à l'Université de Fribourg. Durant son exposé, cette linguiste de renom (qui est, depuis 2007, la représentante du *Schweizerisches Idiotikon* au sein de la commission « Dictionnaires nationaux » de l'Académie suisse des sciences humaines et sociales) a présenté le *Kleiner Sprachatlas der deutschen Schweiz* (*Petit atlas linguistique de la Suisse alémanique*), à la création duquel elle a contribué.



# PERSPECTIVE

En 2026, le Forum Helveticum sera partenaire du Symposium national « La Suisse et ses langues », organisé à l'occasion du 30ème anniversaire du Forum du bilinguisme. L'objectif de cette manifestation est de réunir des acteur·trice·s issu·e·s des domaines de l'éducation, de la politique, de l'administration, de la culture, de l'économie et de la recherche afin de discuter des questions actuelles liées au plurilinguisme. Les résultats seront intégrés dans un manifeste commun intitulé « La Suisse et ses langues », qui proposera des recommandations concrètes pour renforcer le plurilinguisme et la cohésion nationale.



# FINANCES

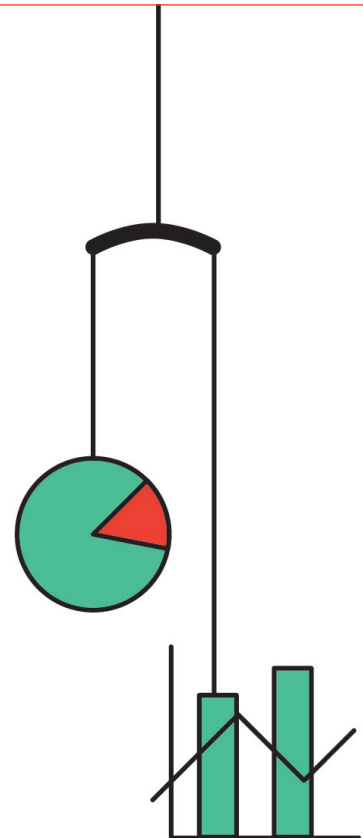
## Bilan au 31 décembre 2025

	31.12.2025	31.12.2024
<b>Actifs</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
Actifs circulants	148 491	201 419
Liquidités	143 318	182 281
Créances	0	376
Actifs transitoires	5 173	18 762
Actifs immobilisés	320 105	296 079
Déficits		
<b>Total Actifs</b>	<b>468 596</b>	<b>497 498</b>
<b>Passifs</b>		
Capitaux tiers	47 619	77 233
Créditeurs	739	2 853
Passifs transitoires	46 880	74 380
Fonds propres – Maison Latine	356 559	346 334
Fonds propres	63 706	63 706
Bénéfices	712	10 225
<b>Total Passifs</b>	<b>468 596</b>	<b>497 498</b>

### Remerciements

Le Forum Helveticum remercie ses membres et ses partenaires financiers pour leur soutien apporté en 2025 :

- Office fédéral de la culture (OFC)
- Fondation Walter et Ambrosina Oertli
- Caisse maladie KPT
- Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents Suva
- Fondation Ernst Göhner
- Loterie Romande
- ECA Jura
- Ville de Delémont



## Financement et comptes 2025

	31.12.2025	31.12.2024
	CHF	CHF
<b>Financement</b>		
Cotisations Membres FH	46 850	33 850
Contribution Office fédéral de la culture	50 000	45 000
Fondation Walter et Ambrosina Oertli	30 000	30 000
Contributions Linguissimo	77 800	83 556
Contributions Projet spécial	20 000	10 723
Contribution Conférence annuelle FH (OFC)	0	16 000
Contributions diverses	0	622
<b>Total financement</b>	<b>224 650</b>	<b>219 751</b>
<b>Charges / Projets</b>		
Bureau	- 52 353	- 50 043
Linguissimo	- 75 620	- 84 368
Intergroupe parlementaire	- 25 386	- 21 099
Info PluriCH	- 17 743	- 15 305
Projet spécial	- 11 208	- 10 236
Réseau Compréhension	- 29 007	- 28 508
Structure institutionnelle (Comité directeur, Assemblée des délégué-e-s)	- 8 872	- 1 893
Conférence annuelle FH	- 19 633	- 22 652
<b>Total charges d'exploitation</b>	<b>- 239 822</b>	<b>- 234 104</b>
Gains / Pertes avant résultats financiers	- 15 172	- 14 353
<b>Total résultats financiers</b>	<b>15 884</b>	<b>24 578</b>
Gains / Pertes (Affectation / Prélèvement fonds Maison Latine)	712	10 225
<b>Balance année 2025</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Les charges en personnel équivalentes à une somme totale de CHF 160 249.- ont été réparties sur les divers projets concernés.

## État des comptes

Le résultat d'exploitation avant comptabilisation du produit financier s'élève à CHF -15 172.  
Un résultat sur titres partiellement non réalisé contribue à hauteur de CHF +15 884 au bénéfice annuel déclaré de CHF +712.

## Attestation de révision 2025

Les comptes 2025 du Forum Helveticum ont été révisés par Arimec Audit AG. L'attestation de révision est disponible sur le site du Forum Helveticum.

Le présent rapport d'activités a été approuvé par l'Assemblée des déléguées et des délégués du Forum Helveticum le 07.04.2026.





Forum Helveticum  
Bleicherain 7 | CH-5600 Lenzburg | T 062 888 01 25  
[info@forum-helveticum.ch](mailto:info@forum-helveticum.ch)  
[www.forum-helveticum.ch](http://www.forum-helveticum.ch)

